

104 年度原住民族國際事務人才培訓

報名簡章

【主辦機關】原住民族委員會

【承辦單位】國立東華大學原住民族發展中心

【連絡電話】(03) 863-5855

【傳真電話】(03) 863-5850

【活動網址】

<https://sites.google.com/site/104ipiatp/>

目 錄

一、 計畫目標	1
二、 學員資格	1
三、 培訓班別	2
四、 招生人數	2
五、 培訓時間及地點	2
六、 課程規劃	3
七、 報名方式	5
八、 報名日期	7
九、 資審與錄取公告	7
十、 培訓成績考核	8
十一、 注意事項	8
十二、 交通資訊	9

附件：初階及進階報名表、活動報名郵寄封面

原住民族委員會

104 年度原住民族國際事務人才培訓

一、計畫目標

- (一) 培育參加全球性與區域性之原住民族國際會議人才。
- (二) 強化台灣原住民族青年參與國際事務，強化台灣原住民族參與國際事務之團隊網絡。
- (三) 蒐集國際原住民族年度活動資訊，以拓展外交政策。
- (四) 提供原住民族國際事務學習之管道。
- (五) 提升原住民族非政府組織掌握國際社會現勢，促使我國原住民族與世界同步發展。
- (六) 建立並長期培訓國際事務人才及志工。

二、學員資格

(一) 初階培訓學員資格

1. 原住民族青年

- (1) 大專院校三、四年級生或研究生。
- (2) 大專院校青年社團幹部。
- (3) 對原住民族國際事務具熱忱或具實際參與經驗。
- (4) 具有外語溝通能力者。

2. 原住民族非政府組織及部落代表

- (1) 國內原住民族非政府組織或部落代表，且經組織推薦者，每組織至多 1-2 人。
- (2) 對原住民族國際事務具熱忱或具實際參與經驗。

3. 原住民族行政人員

- (1) 中央或地方政府原民局（處）及原住民族地區各鄉鎮市公所人員。

(2) 有國際交流業務需求或擬發展國際交流之地方政府
原民局（處）及原住民族地區各鄉鎮市公所人員。

(二) 進階培訓學員資格

曾參加原住民族委員會辦理之原住民族國際事務人才
培訓並結訓取得結業證書之人員（可包含完成本年度初階
培訓學員）。

※以上報名學員資格皆須具備原住民族之身分。

三、培訓班別

(一) 初階培訓班 1 梯次。

(二) 進階培訓班 1 梯次。

四、招生人數

(一) 初階培訓班 40 人。

(二) 進階培訓班 20 人。

五、培訓時間及地點

梯次	日期	參訪部落	住宿地點
初階	104/09/19（六）—09/20（日）	花蓮縣秀林鄉 銅門部落	東華大學 教師會館
	104/10/03（六）—10/04（日）	花蓮縣豐濱鄉 港口部落	花蓮縣豐濱鄉 港口部落
進階	104/10/17（六）—10/18（日）	屏東縣瑪家鄉 禮納里部落	屏東縣瑪家鄉 禮納里部落

六、課程規劃

(一) 初階培訓班

課程類別	科目名稱	授課時數
基礎課程 10hrs	臺灣原住民族國際事務發展現況與未來	2
	南島語族概論	2
	原住民族區域組織及其影響—美洲、歐盟、大洋洲	6
專業知識與 技能課程 18hrs	原住民族部落議題—港口部落（阿美族） ※替代部落為水璉部落、馬太鞍部落	3
	原住民族部落議題—銅門部落（太魯閣族） ※替代部落為布拉旦	3
	國際禮儀	2
	台灣原住民族文化與國際交流	2
	聯合國原住民族專責機構及聲明稿注意事項	2
	國際參與策略	2
	國際參與技能培養	2
	國際交流技巧與實務	2
	非政府組織國際參與經驗分享	2
	非政府組織國際互動與串聯	2
實作課程 5hrs	分組討論議題	2
	成果展示-實作模擬	2
合計		36

(二) 進階培訓班

科目名稱	授課 時數
當代國際原住民族議題	2
台灣原住民族社會的發展與演進	2
原住民族部落議題—禮納里部落（排灣、魯凱族） ※替代部落為茂林部落	3
如何舉辦小型平行會議	2
國際會議用語	1
英文簡報製作	2
國際會議各類型態介紹	1
國際會議流程模擬經驗分享	2
小組分組討論	2
成果展示-簡報實作演練	2
合計	19

七、報名方式

本次培訓課程可採網路報名、傳真報名或通訊報名，報名程序說明如下：

（一） 通訊報名

1. **填寫報名表**：請以清晰正楷中文字體，於簡章所附報名表上詳填個人報名資料。
2. **檢附審查資料**：以學生身分參加者，務必檢附在學證明或學生證正反面影本；以原住民族非政府組織或部落代表身分參加者，務必檢附服務證明及推薦函乙份；以原住民族行政人員身分參加者，務必檢附在職證明。如為參加進階培訓者，須檢附參加由原民會所舉辦之原住民族國際事務人才培訓結業證書影本；不論參加初階或是進階培訓者，如有語文能力檢定測驗之證書，請務必附上。
3. **寄回報名表件**：請將報名表、身分證明文件（學生證、服務證明、在職證明）、原住民族國際事務人才培訓結業證書影本（參加進階者）及其他證明資料裝入一般信封後，並請於**9月4日（五）前**，將報名表件以**掛號郵寄**至【97401 花蓮縣壽豐鄉志學村大學路二段1號，國立東華大學原住民族發展中心『104年度原住民族國際事務人才培訓』收】，以郵戳為憑。

（二） 網路報名

1. **登錄網頁** <https://sites.google.com/site/104ipiatp/> 後點選『線上報名』，即可進入線上報名系統首頁（網路報名系統自8月14日（一）下午5點開放，敬請及早報名，逾期恕不受理）。

2. **傳真報名相關資料：**以學生身分參加者，務必檢附在學證明或學生證正反面影本；以原住民族非政府組織或部落代表身分參加者，務必檢附服務證明及推薦函乙份；以原住民族行政人員身分參加者，務必檢附在職證明。如參加進階培訓者，須檢附參加由原民會所舉辦之原住民族國際事務人才培訓結業證書影本。不論參加初階或是進階培訓者，如有語文能力檢定測驗之證書，請務必附上影本。另將二吋大頭照或清晰生活照電子檔寄至本活動信箱（2015ipiatp@gmail.com）。承辦單位將於收件後的隔日做回電與確認。
3. **注意事項：**無法順利完成網路報名者，請於 9 月 4 日（五）下午 5 點前，將報名表、身分證明文件（學生證、服務證明、在職證明）、原住民族國際事務人才培訓結業證書影本及其他證明資料依序傳真至（03）863-5850 或以掛號郵寄至 97401 花蓮縣壽豐鄉志學村大學路二段 1 號，國立東華大學原住民族發展中心『104 年度原住民族國際事務人才培訓』收，並請立即來電確認，以維護您的權益。

（三）傳真報名

1. **填寫報名表：**請以清晰正楷中文字體，於簡章所附報名表上詳填個人報名資料。
4. **檢附審查資料：**以學生身分參加者，務必檢附在學證明或學生證正反面影本；以原住民族非政府組織或部落代表身分參加者，務必檢附服務證明及推薦函乙份；以原住民族行政人員身分參加者，務必檢附在職證明。如參加進階培訓者，須檢附參加由原民會所舉辦之原住民族國際事務人才培訓結業證書影本。不論參加初階或是進

階培訓者，如有語文能力檢定測驗之證書，請務必附上影本。另將二吋大頭照或清晰生活照電子檔寄至本活動信箱（2015ipiatp@gmail.com）。承辦單位將於收件後的隔日做回電與確認。

2. **傳真報名資料：**報名表、身分證明文件（學生證、服務證明、在職證明）、原住民族國際事務人才培訓結業證書影本及其他證明資料依序傳真至（03）863-5850。承辦單位將於收件後的隔日做回電與確認。

八、報名日期

本活動報名日期為即日起至9月4日（星期五）為止，以網路報名系統與傳真顯示時間與來信郵戳為憑，恕不接受**現場報名**，逾期恕不受理。

九、資審與錄取公告

（一）資格審查

1. 報名學員須符合簡章所訂必備條件，且需於期限內完成報名程序。
2. 身分證明文件（學生證、服務證明、在職證明）。
3. 如為參加進階培訓者，須檢附參加由原民會所舉辦之原住民族國際事務人才培訓結業證書影本。
4. 凡逾期或資格不符者，不予錄取。

（二）錄取公告

1. 初階班錄取公告：錄取名單將於104年9月10日（四）於網頁上統一公告，公告同時將寄發錄取簡訊並電話聯繫錄取學員。**※經培訓單位公告錄取名單3日內，如以**

簡訊及電話聯繫而通知不到之學員，則取消其培訓資格。

2. 進階班錄取公告：錄取名單將於 104 年 10 月 7 日（三）於網頁上統一公告，公告同時將寄發錄取簡訊並電話聯繫錄取學員。※經培訓單位公告錄取名單 3 日內，如以簡訊及電話聯繫而通知不到之學員，則取消其培訓資格。
3. 候補錄取：錄取名單公告後，如有學員主動申請放棄培訓者，或經培訓單位以簡訊、電話聯繫而通知不到學員者，將依序遞補符合資格之學員至活動前一日，候補錄取學員後續將以簡訊及電話通知。

十、培訓成績考核

- （一）初階培訓學員結業經評鑑合格者，發給結業證書。
- （二）進階學員需完成英文簡報製作，並進行報告始能取得結業證書。

十一、注意事項

- （一）為保障參與培訓之權利，請務必於規定時間內完成報名，逾期報名者，恕不予受理，亦不接受電話或現場報名。
- （二）學員如需申請公假、登錄公務人員時數者，請務必於報名表上勾選，並註明服務機關單位全名，以利提供妥善服務。
- （三）學員經錄取同意參加本次培訓，報到當日繳交保證金（\$1000 元整）後，不得委由他人代替參加培訓，違規發現者，取消本次培訓資格並沒收其繳交之保證金。

- (四) 培訓期間學員之交通費用，依照原民會所定補助規定支給，相關規定請至本活動網頁查詢。
- (五) 報名學員所提供之資料如有偽造、變造、冒用或不實等情事發生，經查證屬實者，將取消本次培訓資格，並自負相關法律責任。
- (六) 培訓期間僅以學員為補助對象，請勿攜伴參加，若有攜伴者，相關費用的產生，由學員自行吸收，恕不補助。
- (七) 有本報名資料之【參與培訓之動機及期待】，務必依規定填寫。如欲報名進階班者，若僅以中文填寫，則視為未完成報名。
- (八) 本簡章若有未盡事宜，悉依原住民族委員會規定及相關會議決議辦理。

十二、 交通資訊

1. 火車資訊

從台北搭火車經北迴線，自強號大約二至二個半小時，即可抵達花蓮火車站；另外也有幾班莒光號列車可直達台鐵志學站。也可經由南迴線的直達車，由南部各縣市來到花蓮。

2. 自行開車

如果不趕時間，駕車經由蘇花公路、中橫公路、花東公路或花東海岸公路等路線來花蓮，沿途欣賞風景、定點旅遊，也是不錯的選擇。從台北開車到東華大學約四至五個小時，從台中走中橫公路約八個小時左右，從高雄開車約需七小時，從台東約需兩個半小時。經省道台九線南下至指標 216.5 公里處，依標示左轉進入志學村中正路（志學派出所、志學火

車站旁)，直走到底即為本校志學門。或於指標 219 公里處（台糖加油站），左轉進入大學路直走約 2 公里處即可見本校大門，車程約 10 至 15 分鐘。

3. 花蓮客運

於花蓮火車站前站，搭乘花蓮客運南下縱谷線往台東、富里、瑞穗、光復等路線班車，至育成中心路口站下車，車程約 30 分鐘。或至花蓮火車站後站，搭乘 301 號公車，至育成中心路口站下車，車程約 30 分鐘

附件：初階班報名表

104 年度原住民族國際事務人才培訓【初階培訓班】報名表				
姓名		性別		請務必浮貼二吋大頭照乙張
族名		族別		
出生年月日		身分證字號		
聯絡電話	日： 夜：			
聯絡地址				
電子信箱				
服務機關或就讀學校系所			職稱	
公務人員終生學習時數	☐ 是 ☐ 否			
住宿	1.培訓前晚住宿需求： ☐ 104/09/18（五）晚上 ☐ 104/10/02（五）晚上 2.培訓期間學員一律於周六住宿			
飲食	☐ 葷食 ☐ 素食			
語言能力自評	族語： ☐ 流利 ☐ 普通 ☐ 尚可 英文： ☐ 流利 ☐ 普通 ☐ 尚可 其他語文_____： ☐ 流利 ☐ 普通 ☐ 尚可 ※以上若有考取相關語文檢定證書者，請務必檢附於報名資料。			
參與國內原住民非政府組織經歷	組織名稱	職 稱		起迄年月
參與國際活動經歷	活動名稱	國 家		起迄年月

參與培訓之動 機及期待 (500 字以內) ※中英文皆可	
---	--

附件：進階班報名表

104 年度原住民族國際事務人才培訓【進階培訓班】報名表				
姓名		性別		請務必浮貼二吋大頭照乙張
族名		族別		
出生年月日		身分證字號		
聯絡電話	日： 夜：			
聯絡地址				
電子信箱				
服務機關或就讀學校系所			職稱	
公務人員終生學習時數	☐ 是 ☐ 否			
住宿	1.培訓前晚住宿需求： ☐ 需要 ☐ 不需要 2.培訓期間學員一律於周六住宿			
飲食	☐ 葷食 ☐ 素食			
語言能力自評	族語： ☐ 流利 ☐ 普通 ☐ 尚可 英文： ☐ 流利 ☐ 普通 ☐ 尚可 其他語文_____： ☐ 流利 ☐ 普通 ☐ 尚可 ※以上若有考取相關語文檢定證書者，請務必檢附於報名資料。			
語言能力檢定	☐ 有（務必檢附語文能力檢定證書影本） ○TOEFL：_____分；○TOEIC：_____分；○IELTS：_____分； ○全民英檢：_____級；○其他：_____（詳述語言檢定與級數） ☐ 無			
參與國內原住民非政府組織經歷	組織名稱	職 稱		起迄年月
參與國際活動經歷	活動名稱	國 家		起迄年月

參與培訓之動 機及期待 (500 字以內) ※請以英文書寫	
--	--

104 年度原住民族國際事務人才培訓 報名信封

請 貼 足

掛 號 郵 資

97401 花蓮縣壽豐鄉志學村大學路二段 1 號
國立東華大學原住民族發展中心 收

請於寄出前再確認下列事項，並於□內打✓：

- ☐ 1.報名表
- ☐ 2.初階培訓結業證書（報名進階者）
- ☐ 3.在學證明、在職證明或服務證明影本
- ☐ 4.其他證明資料

※上列表件請依編號順序，由上而下依序排列，平整放入信封內。

※每一信封限裝一人一所報名表件，必須以掛號郵寄，如以平信寄遞發生遺失或遲誤而無法準時報名，則須自行負責。

※一併報名初階班及進階班者，需各準備兩班之申請資料，尚未取得初階培訓證明者，得取得本次初階培訓結業證明後補上。

報名人姓名：

報名班別：☐初階培訓班

☐進階培訓班（可複選）

聯絡電話：（家）

（手機）

地 址：

※以國內郵戳為憑，逾期不受理。